

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2001-B747-26

修正案号：39-3450

一. 标题： 修改飞行手册并检查、更换和修理中央翼燃油箱超控/紧急放油泵及进口

二. 适用范围：

在中华人民共和国注册的线号为1至1251的所有波音747系列飞机

三. 参考文件：

1.FAA AD2001-21-07 修正案 39-12478

2.CAD98-B747-11R1 修正案 39-2339

3.波音紧急服务通告 747-28A2212R1 1998 年 04 月 23 日

4.波音紧急服务通告 747-28A2212R2 1998 年 05 月 14 日

5.波音紧急服务通告 747-28A2212R3 2000 年 08 月 03 日

6.Crane Hydro-Aire 服务通告 60-703-28-33、60-703-28-35、
60-721-28-5 和 60-723-28-5

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD1998-B747-11R1，39-2339

为确保机组不在无燃油状态下操作中央翼燃油箱的超控/紧急放油泵，并检查和修理该泵进口单向活门及进口转接座的磨损或损伤，以防止在无燃油时操作造成油箱着火或爆炸，要求完成下述工作(已完成者除外)：

重申CAD98-B747-11R1的要求：

飞机飞行手册改版

A. 对在1998年08月24日 (CAD98-B747-11R1, 修正案39-2339生效之日)总飞行时间已累计达到20, 000小时或以上的飞机：在1998年08月24日后14天内，修改飞行手册中的限制部分，使其包括下面的程序。可通过将本指令插入飞行手册来完成本次改版。

“如果准备使用中央油箱超控/紧急放油泵，则在发动机起动前中央油箱内至少要有17, 000磅 (7, 720公斤) 燃油。

当中央油箱的燃油少于7, 000磅 (3, 200公斤) 时，不得操作中央油箱的超控/紧急放油泵。对于中央油箱搜油系统不工作的飞机，7, 000磅燃油应视为不可用燃油。

如果中央油箱超控/紧急放油泵跳开关已跳出，则不要复位。”

重复检查和纠正措施

B. 在总飞行时间累计达到10, 000小时之前，或在1998年08月24日后90天内，以后到者为准，依据波音紧急服务通告747-28A2212R2或R3中的施工说明实施本指令B. 1和B. 2段要求的工作。

1. 详细目视检查中央翼燃油箱左右超控/紧急放油泵进口单向活门是否有磨损或损伤。

(1) 如果进口单向活门所有的磨损和损伤符合上述服务通告中图3所规定的标准，则按适用性，实施本指令B. 1. (1). (A)、B. 1. (1). (B) 或B. 1. (1). (C) 段相应的工作。

(A) 如果不锈钢盘的磨损小于或等于0.70英寸，但未被磨穿，则以不超过10, 000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

(B) 如果不锈钢盘的磨损大于0.70英寸，但未被磨穿，则以不超过1, 000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

(C) 如果进口单向活门不锈钢盘已被磨穿，在下次飞行前，实施本指令B. 1. (2) 段要求的工作。

(2) 如果进口单向活门的磨损和损伤不符合上述服务通告中图3所规定的标准，则在下次飞行前，依据该服务通告的要求，用一新件或一可用件更换原单向活门。此后以不超过10, 000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

2. 详细目视检查中央翼燃油箱左右超控/紧急放油泵进口转接座是否有磨损或损伤。

(1) 如果进口转接座的磨损小于或等于0.50英寸，则在下次飞行前，依据上述服务通告的要求，重新安装原超控/紧急放油泵。此后以不超过10,000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

(2) 如果进口转接座的磨损大于0.50英寸，但小于0.60英寸，则在下次飞行前，依据上述服务通告的要求，实施本指令B.2.(2).(A)或B.2.(2).(B)段的工作。

(A) 安装一新的或一可用的超控/紧急放油泵，并在此后以不超过10,000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作；或

(B) 重新安装原超控/紧急放油泵，并在此后以不超过1,000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

(3) 如果进口转接座的磨损大于或等于0.60英寸，则在下次飞行前，依据上述服务通告安装一新的或一可用的超控/紧急放油泵。此后以不超过10,000飞行小时的间隔实施重复检查，直至完成本指令D段规定的工作。

注1：波音紧急服务通告747-28A2212R2和R3中包括了检查特定区域磨损和损伤的图示。

注2：1998年08月24日前，按波音紧急服务通告747-28A2212R1的要求，完成了本指令B段规定的工作，则可被认为符合本指令B段的规定。

对A段的最终措施

C. 完成了本指令B段的工作即构成本指令A段所要求的最终措施。在该工作完成后，即可将本指令从飞行手册中撤出。

本指令的新要求：

更换泵壳体和叶轮马达组件

D. 本指令生效后36个月内：按波音服务通告747-28A2212R3的要求，修复原泵壳体和叶轮马达组件，包括用新件或改进过的件更换中央翼燃油箱内原进口单向活门和进口转接座。此更换终止本指令A和B段的要求。

注3：波音服务通告747-28A2212R3将Crane Hydro-Aire服务通告60-703-28-33、60-703-28-35、60-721-28-5和60-723-28-5作为修复泵壳体和叶轮马达组件的辅助参照资料。

E. 完成本指令可采取能保证安全的替代方法或调整完成的时间，但必须得到适航当局的批准。

五. 生效日期: 2001 年 12 月 4 日

六. 颁发日期: 2001 年 12 月 3 日

七. 联系人: 吴复东
民航华北管理局适航处
010-64595987